

<sup>1</sup>Notes: The article originates from the preparations for the talk ‘The Restitution Report. What’s at stake?’, which Larissa Förster and myself prepared for the conference ‘Sensitive Heritage – Ethnographic Museums and Material/Immaterial Restitutions’ at the Grassi Museum Leipzig, 12 till 13 December 2018. All translations from German and French to English by the author.

<sup>2</sup>The restitution report is available in French and English: <http://restitutionreport2018.com/>

<sup>3</sup>Vincent Noce, ‘French President Emmanuel Macron calls for international conference on the return of African artefacts’, The Art Newspaper, 26.11.2018, <https://www.theartnewspaper.com/news/french-president-emmanuel-macron-calls-for-international-conference-on-the-return-of-african-artefacts>

<sup>4</sup> <https://www.lelibrepenseur.org/la-charte-officielle-des-25-revendications-des-gilets-jaunes/>, published 05.12.2018

<sup>5</sup>Naomi Rea, ‘A French Museum Director Pushes Back Against a Radical Report Calling on Macron to Return Looted African Art’, artnet.com, 28.11.2018, <https://news.artnet.com/art-world/quai-branly-president-macron-africa-restitution-report-1404364>

<sup>6</sup>See Felwine Sarr’s and Bénédicte Savoy’s response to these accusations in their article, ‘Restituer des œuvres d’art pour changer le rapport à l’autre’, Le Monde, 30.11.2018, [https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/benedicte-savoy-et-felwine-sarr-restituer-des-uvres-d-art-pour-changer-le-rapport-a-l-autre\\_5391048\\_3232.html](https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/benedicte-savoy-et-felwine-sarr-restituer-des-uvres-d-art-pour-changer-le-rapport-a-l-autre_5391048_3232.html)

<sup>7</sup>RFI Afrique, ‘Franck Riester plaide pour une «circulation» plutôt qu’une restitution des oeuvres d’art’, RFI Afrique, 02.12.2018, <http://www.rfi.fr/afrique/20181202-interview-ministre-culture-riester-jdd-restitutions-oeuvres-arts>, Translation from the French: MO.

<sup>8</sup>L’Académie des beaux-arts, ‘Restitution du patrimoine culturel africain : l’Académie des beaux-arts défend l’inaliénabilité et la circulation des collections’, 28.11.2018, [https://www.latribunedelart.com/IMG/pdf/cp\\_restitution\\_des\\_biens\\_culturels.pdf?37215/d5a99cd0b21e47557af30bb05cd16b3bfa0a30a5](https://www.latribunedelart.com/IMG/pdf/cp_restitution_des_biens_culturels.pdf?37215/d5a99cd0b21e47557af30bb05cd16b3bfa0a30a5)

<sup>9</sup>Tristram Hunt, Hartmut Dorgerloh, Nicholas Thomas, ‘Restitution Report: museum directors respond’, The Art Newspaper, 27.11.2018, <https://www.theartnewspaper.com/comment/restitution-report-museums-directors-respond>

<sup>10</sup>Farah Nayeri, ‘Return of African Artifacts Sets a Tricky Precedent for Europe’s Museums’, New York Times, 27.11.2018, <https://www.nytimes.com/2018/11/27/arts/design/macron-report-restitution-precedent.html>

<sup>11</sup>Tristram Hunt, Hartmut Dorgerloh, Nicholas Thomas, ‘Restitution Report: museum directors respond’, The Art Newspaper, 27.11.2018, <https://www.theartnewspaper.com/comment/restitution-report-museums-directors-respond>

<sup>12</sup>Larissa Förster, ‘Wer fühlte sich beraubt?’, Frankfurter Allgemeine Zeitung, 24.11.2018, p. 13.

<sup>13</sup>Wolfgang Kaleck in Jörg Häntzschel and Andreas Zielcke, ‘Restitution: Eine Räuberbande will Beweise’, Süddeutsche Zeitung, 11.10.2018, <https://www.sueddeutsche.de/kultur/restitution-eine-raeuberbande-will-beweise-1.4165804?reduced=true>.

<sup>14</sup>Johan-Frédéric Hel Guedj, ‘Rendre ou ne pas rendre: l’Afrique reprendra-t-elle ses esprits?’, L’Echo, 3.12.2018, <https://www.lecho.be/culture/general/rendre-ou-ne-pas-rendre-l-afrique-reprendra-t-elle-ses-esprits/10075371.html>

<sup>15</sup>Hermann Parzinger, ‘Zeitenwende oder Ablasshandel?’, Frankfurter Allgemeine Zeitung, 29.11.2018, [https://www.faz.net/aktuell/feuilleton/debatten/wie-sollte-man-mit-kolonialen-kulturguetern-umgehen-15914615.html?printPagedArticle=true#pageIndex\\_0](https://www.faz.net/aktuell/feuilleton/debatten/wie-sollte-man-mit-kolonialen-kulturguetern-umgehen-15914615.html?printPagedArticle=true#pageIndex_0)

<sup>16</sup>Jörg Häntzschel, ‘Vertröstungen’, Süddeutsche Zeitung, 04.12.2018, <https://www.sueddeutsche.de/kultur/debatte-vertroestungen-1.4238454>

- <sup>17</sup>Alex Marshall, 'Belgium's Africa Museum Had a Racist Image. Can It Change That?', New York Times, 08.12.2018, <https://www.nytimes.com/2018/12/08/arts/design/africa-museum-belgium.html>
- <sup>18</sup>Daniel Boffey, 'Belgium's revamped Africa Museum triggers request by DRC', The Guardian, 08.12.2018, <https://www.theguardian.com/world/2018/dec/08/belgium-revamped-africa-museum-demands-congo-kabila>
- <sup>19</sup>Personal attendance at museum's opening, Dec 8, 2018.
- <sup>20</sup>Antoinette Isama, 'Senegal Urges French Museums To Return Looted Art', okayafrica.com, 28.11.2018, <https://www.okayafrica.com/senegal-urges-french-museums-return-looted-art/>
- <sup>21</sup>Vincent Noce, 'Senegal and Ivory Coast will ask for return of objects in French museums', The Art Newspaper, 29.11.2018, <https://www.theartnewspaper.com/news/senegal>
- <sup>22</sup>RFI, 'Restitutions d'œuvres d'art: un rapport qui suscite beaucoup d'espoir en Afrique', RFI Afrique, 23.11.2018, <http://www.rfi.fr/culture/20181123-restitutions-oeuvres-art-rapport-espoir-afrique-musee>
- <sup>23</sup>Ankou Sodjago, 'Restitution des biens culturels africains: Macky Sall pour un dialogue « serein et apaisé » avec la France', senego.com, 06.12.2018, [https://senego.com/restitution-des-biens-culturels-africains-macky-sall-pour-un-dialogue-serein-et-apaise-avec-la-france\\_814117.html](https://senego.com/restitution-des-biens-culturels-africains-macky-sall-pour-un-dialogue-serein-et-apaise-avec-la-france_814117.html)
- <sup>24</sup>Vincent Noce, 'Senegal and Ivory Coast will ask for return of objects in French museums', The Art Newspaper, 29.11.2018, <https://www.theartnewspaper.com/news/senegal>
- <sup>25</sup>RFI, 'Restitutions d'œuvres d'art: un rapport qui suscite beaucoup d'espoir en Afrique', RFI Afrique, 23.11.2018, <http://www.rfi.fr/culture/20181123-restitutions-oeuvres-art-rapport-espoir-afrique-musee>
- <sup>26</sup>Issa Ibrahim and Frédéric Serge Long, 'Restitution par la France de ses biens culturels à l'Afrique /Trois questions à... : ...Alain-Claude Bilie-By-Nze : " Le Gabon s'associe aux autres États africains pour saluer cette initiative "', L'Union, 24.11.2018, <https://www.union.sonapresse.com/gabon-culture-societe/restitution-par-la-france-de-ses-biens-culturels-lafrrique-trois-questions-alain-claude-bilie-nze-le-gabon-sassocie-aux-autres-etats-africains-pour-saluer-cette-initiative-18839>
- <sup>27</sup>RFI, 'Restitutions d'œuvres d'art: un rapport qui suscite beaucoup d'espoir en Afrique', RFI Afrique, 23.11.2018, <http://www.rfi.fr/culture/20181123-restitutions-oeuvres-art-rapport-espoir-afrique-musee>
- <sup>28</sup>RFI, 'Restitutions d'œuvres d'art: un rapport qui suscite beaucoup d'espoir en Afrique', RFI Afrique, 23.11.2018, <http://www.rfi.fr/culture/20181123-restitutions-oeuvres-art-rapport-espoir-afrique-musee>
- <sup>29</sup>Vincent Noce, 'Senegal and Ivory Coast will ask for return of objects in French museums', The Art Newspaper, 29.11.2018, <https://www.theartnewspaper.com/news/senegal>
- <sup>30</sup>Delphine Bousquet, 'Patrimoine africain : faire revenir la richesse historique et culturelle au Bénin', La Croix, 21.11.2018, <https://www.la-croix.com/Culture/Patrimoine-africain-faire-revenir-richeesse-historique-culturelle-Benin-2018-11-21-1200984601>
- <sup>31</sup>Maureen Murphy, 'Les non-dits du débat sur la restitution du patrimoine africain', Le Monde, 30.11.2018, [https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/les-non-dits-du-debat-sur-la-restitution-du-patrimoine-africain\\_5391053\\_3232.html](https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/les-non-dits-du-debat-sur-la-restitution-du-patrimoine-africain_5391053_3232.html)
- <sup>32</sup>Ruth Maclean, 'Bronzes to Benin, gold to Ghana ... museums under fire on looted art', The Guardian, 02.12.2018, [https://www.theguardian.com/culture/2018/dec/02/british-museums-pressure-give-back--looted-african-art-treasures?CMP=share\\_btn\\_fb&fbclid=IwAR0K5bjkwUENZ5sB8Lw8-UPYYRHawtDepPRxfJGtgXZQIHieYq73k8PNUrM](https://www.theguardian.com/culture/2018/dec/02/british-museums-pressure-give-back--looted-african-art-treasures?CMP=share_btn_fb&fbclid=IwAR0K5bjkwUENZ5sB8Lw8-UPYYRHawtDepPRxfJGtgXZQIHieYq73k8PNUrM)
- <sup>33</sup>See also Achille Mbembe, 'La restitution des œuvres est l'occasion pour la France de réparer et de réinventer sa relation avec l'Afrique', Le Monde, 28.11.2018, [https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/28/achille-mbembe-la-restitution-des-uvres-est-l-occasion-pour-la-france-de-reparer-et-de-reinventer-sa-relation-avec-l-afrique\\_5390009\\_3232.html](https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/28/achille-mbembe-la-restitution-des-uvres-est-l-occasion-pour-la-france-de-reparer-et-de-reinventer-sa-relation-avec-l-afrique_5390009_3232.html). The German translation of this article is available here: <https://blog.uni-koeln.de/gssc-humboldt/die-wahrheit-ist-dass-europa-uns-etwas-geraubt-hat-was-es-niemals-zurueckgeben-kann>

<sup>34</sup>Didier Rykner, 'Petite chronique du démantèlement des musées français, notamment du Quai Branly (1)', *La Tribune de l'Art*, 28.11.2018, <https://www.latribunedelart.com/petite-chronique-du-demantelement-des-musees-francais-notamment-du-quai-branly-1>

<sup>35</sup>The author thanks Felicity Bodenstern for indicating *La Tribune de l'Art* as an important source for reflecting the discussion.

<sup>36</sup>Réginald Groux, 'Restitutions : et si on faisait un peu d'histoire...', *La Tribune de l'Art*, 04.12.2018 <https://www.latribunedelart.com/restitutions-et-si-on-faisait-un-peu-d-histoire>

<sup>37</sup>Nicolas Truong, in dialogue with Julien Volper and Yves-Bernard Debie, 'Restitutions d'art africain: « Au nom de la repentance coloniale, des musées pourraient se retrouver vidés »', *Le Monde*, 28.11.2018

<sup>38</sup>Jean-Jacques Aillagon, 'Les musées français ont vocation à conserver leurs œuvres d'art africaines', *Le Figaro*, 23.11.2018, <http://www.lefigaro.fr/vox/culture/2018/11/23/31006-20181123ARTFIG00242-jean-jacques-aillagon-les-musees-francais-ont-vocation-a-conserver-leurs-oeuvres-d-art-africaines.php>

<sup>39</sup>Didier Rykner, 'Emmanuel Macron met fin à l'inaliénabilité des collections publiques', *La Tribune de l'Art*, 23.11.2018, <https://www.latribunedelart.com/emmanuel-macron-met-fin-a-l-inalienabilite-des-collections-publiques>

<sup>40</sup>See Felwine Sarr's and Bénédicte Savoy's response to these accusations in their article, 'Restituer des œuvres d'art pour changer le rapport à l'autre', *Le Monde*, 30.11.2018, [https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/benedicte-savoy-et-felwine-sarr-restituer-des-uvres-d-art-pour-changer-le-rapport-a-l-autre\\_5391048\\_3232.html](https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/benedicte-savoy-et-felwine-sarr-restituer-des-uvres-d-art-pour-changer-le-rapport-a-l-autre_5391048_3232.html)

<sup>41</sup>Philippe Dagan, 'Art africain : la France coloniale au rapport', *Le Monde*, 21.11.2018, [https://www.lemonde.fr/afrique/article/2018/11/21/art-africain-la-france-coloniale-au-rapport\\_5386252\\_3212.html](https://www.lemonde.fr/afrique/article/2018/11/21/art-africain-la-france-coloniale-au-rapport_5386252_3212.html)

<sup>42</sup>CRAN, 'Restitution: La victoire du CRAN confortée', [www.le-cran.fr](http://www.le-cran.fr), 23.11.2018, <https://le-cran.fr/restitution-la-victoire-du-cran-confortee/>

<sup>43</sup>Maureen Murphy, 'Les non-dits du débat sur la restitution du patrimoine africain', *Le Monde*, 30.11.2018, [https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/les-non-dits-du-debat-sur-la-restitution-du-patrimoine-africain\\_5391053\\_3232.html](https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/les-non-dits-du-debat-sur-la-restitution-du-patrimoine-africain_5391053_3232.html)

<sup>44</sup>Tristram Hunt, Hartmut Dorgerloh, Nicholas Thomas, 'Restitution Report: museum directors respond', *The Art Newspaper*, 27.11.2018, <https://www.theartnewspaper.com/comment/restitution-report-museums-directors-respond>

<sup>45</sup>This quote comes from a note that was circulated on social media, shared by Paul Goodwin, 26.11.2018.

<sup>46</sup>Johan-Frédéric Hel Guedj, 'Rendre ou ne pas rendre: l'Afrique reprendra-t-elle ses esprits?', *L'Echo*, 3.12.2018, <https://www.lecho.be/culture/general/rendre-ou-ne-pas-rendre-l-afrique-reprendra-t-elle-ses-esprits/10075371.html> or Erhard Schüttpelz, 'Everything Must Go: Looting the Museum as Compensation for Looting the World. Raubkunstforschung als angewandte Wissenschaft', 27.11.2018, <https://blog.uni-koeln.de/gssc-humboldt/everything-must-go-looting-the-museum-as-compensation-for-looting-the-world/>

<sup>47</sup>Catherine Calvet and Guillaume Lecaplain, 'Art africain spolié : «Il ne s'agit pas de vider les musées français»', *Libération*, 20.11.2018, [https://next.liberation.fr/arts/2018/11/20/art-africain-spolie-il-ne-s-agit-pas-de-vider-les-musees-francais\\_1693306](https://next.liberation.fr/arts/2018/11/20/art-africain-spolie-il-ne-s-agit-pas-de-vider-les-musees-francais_1693306)

<sup>48</sup>Sarah van Beurden, 'La restitution du patrimoine africain doit être un point de départ', *Le Monde*, 30.11.2018, [https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/la-restitution-doit-etre-un-point-de-depart\\_5391051\\_3232.html](https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/30/la-restitution-doit-etre-un-point-de-depart_5391051_3232.html)

<sup>49</sup>Didier Rykner, 'Petite chronique du démantèlement des musées français, notamment du Quai Branly (1)', *La Tribune de l'art*, 28.11.2018, <https://www.latribunedelart.com/petite-chronique-du-demantelement-des-musees-francais-notamment-du-quai-branly-1>

<sup>50</sup>Nadia Saou, 'Absence de l'Afrique du Nord', El Watan, 08.12.2018, <https://www.elwatan.com/edition/culture/absence-de-lafrique-du-nord-08-12-2018>

<sup>51</sup>This quote stems from a note that was circulated on social media, shared by Paul Goodwin, 26.11.2018.

<sup>52</sup>Ariela Azoulay, 'Understanding the Migrant Caravan in the Context of Imperial Plunder and Dispossession', 10.12.2018, <https://www.versobooks.com/blogs/4165-understanding-the-migrant-caravan-in-the-context-of-imperial-plunder-and-dispossession>

<sup>53</sup>Achille Mbeme in Anette Rein, 'Respektvolle Beziehungen vor allem, aber auch Restitution', Museum aktuell, N° 253, p. 19.

<sup>54</sup>Achille Mbeme, 'La restitution des œuvres est l'occasion pour la France de réparer et de réinventer sa relation avec l'Afrique', Le Monde, 28.11.2018, [https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/28/achille-mbembe-la-restitution-des-uvres-est-l-occasion-pour-la-france-de-reparer-et-de-reinventer-sa-relation-avec-l-afrique\\_5390009\\_3232.html](https://www.lemonde.fr/idees/article/2018/11/28/achille-mbembe-la-restitution-des-uvres-est-l-occasion-pour-la-france-de-reparer-et-de-reinventer-sa-relation-avec-l-afrique_5390009_3232.html). The German translation of this article is available here: <https://blog.uni-koeln.de/gssc-humboldt/die-wahrheit-ist-dass-europa-uns-etwas-geraubt-hat-was-es-niemals-zurueckgeben-kann/>

<sup>55</sup>Erhard Schüttpelz, 'Everything Must Go: Looting the Museum as Compensation for Looting the World. Raubkunstforschung als angewandte Wissenschaft', 27.11.2018, <https://blog.uni-koeln.de/gssc-humboldt/everything-must-go-looting-the-museum-as-compensation-for-looting-the-world/>